

# Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year 2009-2010 

REPORT TO THE LEGISLATURE
December 2010


JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA

ADMINISTRATIVE OFFICE
OF THE COURTS

Thùtuial Council of Califnonia
ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS

455 Golden Gate Avenue - San Francisco, Califomia 94102.3688

Telephone 415-865-4200 • Fax 415-865-4205 • TDD 415-865-4272

December 14, 2010

Ms. Diane F. Boyer-Vine
Legislative Counsel
State of California
State Capitol, Suite 3021
Sacramento, California 95814
Mr. Gregory Schmidt
Secretary of the Senate
State Capitol, Room 400
Sacramento, California 95814
Mr. E. Dotson Wilson
Chief Clerk of the Assembly
State Capitol, Room 3196
Sacramento, California 95814
Re: Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year 2009-2010, Budget Act of 2009 (Stats. 2009, ch. 1)

Dear Ms. Boyer-Vine, Mr. Schmidt, and Mr. Wilson:
Attached is Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for Fiscal Year 2009-2010, the Judicial Council report required under the Budget Act of 2009 (Stats. 2009, ch. 1), item 0250-101-0932.

December 14, 2010
Page 2

To summarize the report:

- The amount of $\$ 92,794,000$ was appropriated for court interpreter services (program 45.45) for FY 2009-2010.
- Court reimbursements for eligible court interpreter expenditures totaled $\$ 87,955,067$ in FY 2009-2010.
- Eligible expenditures were $\$ 4,838,933$ less than the appropriation for FY 2009-2010.
- On October 29, 2010, the Judicial Council approved a recommendation that the $\$ 4,838,933$ savings from FY 2009-2010, as well as any future program savings, be set aside to address future reimbursable court interpreter costs, including base funding.
- Eligible court interpreter program expenditures decreased from FY 2008-2009 to FY 2009-2010 by $\$ 5,750,307$, or 6.14 percent. The decrease in court interpreter expenditures is primarily attributable to statewide court closures throughout FY 2009-2010 and other efficiency measures instituted by the trial courts due to the severe budget situation.
- Total staff costs ( $\$ 68$ million) accounted for 77.36 percent of the eligible expenditures and total contractor costs ( $\$ 19.9$ million) for 22.64 percent.
- Expenditures for noncertified and nonregistered interpreters represented 4.18 percent of statewide eligible interpreter costs.

If you have any questions related to this report, please contact Kenneth L. Kann, Director, Executive Office Programs Division, at 415-865-7661 or kenneth.kann@jud.ca.gov.

Sincerely,


Administrative Director of the Courts

## WCV/KK/EF

Attachment
cc: Members of the Judicial Council
Ronald G. Overholt, AOC Chief Deputy Director
Curtis L. Child, Director, AOC Office of Governmental Affairs
Brian Brown, Consultant, Senate Budget and Fiscal Review Committee
Matt Osterli, Consultant, Senate Republican Fiscal Office
Bob Franzoia, Staff Director, Senate Appropriations Committee
Joe Stephenshaw, Consultant, Assembly Budget Committee
Allan Cooper, Consultant, Assembly Republican Fiscal Office

December 14, 2010
Page 3

Chuck Nicol, Principal Consultant, Assembly Appropriations Committee Drew Soderborg, Fiscal and Policy Analyst, Legislative Analyst's Office Blaine Corren, Senior Communications Specialist, Office of Communications, AOC Executive Office Programs Division
Jacqueline Wong-Hernandez, AOC Senior Governmental Affairs Analyst Judicial Administration Library (two copies)

455 Golden Gate Avenue
San Francisco, CA 94102-3688
Tel 415-865-4200
TDD 415-865-4272
Fax 415-865-4205
www.courtinfo.ca.gov

HON. RONALD M. GEORGE
Chief Justice of California
Chair of the Judicial Council

HON. RICHARD D. HUFFMAN
Chair, Executive and Planning
Committee
HON. MARVIN R. BAXTER Chair, Policy Coordination and Liaison Committee

HON. DENNIS E. MURRAY
Chair, Rules and Projects Committee

HON. LEE SMALLEY EDMON
Chair, Litigation Management
Committee
Hon. George J. Abdallah, Jr.
Hon. Tani CantilSakauye
Mr. Anthony P. Capozzi
Hon. Ellen M. Corbett
Hon. Mike Feuer
Hon. Brad R. Hill
Ms. Miriam Aroni Krinsky
Mr. Joel S. Miliband
Mr. James N. Penrod
Hon. Winifred Younge Smith
Hon. Kenneth K. So
Hon. Sharon J. Waters
Hon. James Michael Welch
Hon. David S. Wesley
Hon. Erica r. Yew
ADVISORY MEMBERS
Hon. Terry B. Friedman (Ret.)
Hon. Lon F. Hurwitz
Hon. Mary Ann O'Malley
Mr. Frederick K. Ohlrich
Mr. Michael D. Planet
Mr. Michael M. Roddy
Mr. Kim Turner
Hon. Michael P. Vicencia

MR. WILLIAM C. VICKREY
Administrative Director of the Courts

December 14, 2010

Report title: Trial Court Interpreters Program Expenditure Report for FY 2009-2010

Statutory citation: Budget Act of 2009 (Stats. 2009, ch. 1), Item 0250-101-0932

Date of report: December 2010

The Judicial Council has submitted a report to the Legislature in accordance with the requirements of the Budget Act of 2009. The following summary of the report is provided under the requirements of Government Code section 9795.

The report provides background on the mandate to provide court interpreting services, a description of program funding, eligible expenditures, expenditures on employee and contractor court interpreters, and expenditures based on certification status. The report also highlights that court interpreter expenditures decreased from fiscal year 2008-2009 to fiscal year 2009-2010, primarily due to the 10 statewide court closure days instituted by the Judicial Council and other efficiency measures instituted by the trial courts due to the severe budget situation.

With the discontinuation of court closures, it is likely that expenditures will return to or exceed FY 2008-2009 levels. The Judicial Council has adopted a policy that all savings from fiscal year 2009-2010 and any future savings be set aside to address future reimbursable court interpreter costs. The Judicial Council is committed to working with the new Governor and Legislature to ensure the availability of sufficient resources to meet the statewide need for court interpreters.

The full report can be accessed here:
www.courtinfo.ca.gov/reference/legislaturereports.htm.
A printed copy of the report may be obtained by calling 866-310-0689.

## Judicial Council of California

Hon. Ronald M. George
Chief Justice of California and
Chair of the Judicial Council

Hon. Stephen H. Baker<br>Presiding Judge of the<br>Superior Court of California, County of Shasta

Hon. Marvin R. Baxter

Associate Justice of the Supreme Court
Hon. Tani Cantil-Sakauye
Associate Justice of the Court of Appeal
Third Appellate District
Hon. Ellen M. Corbett
Member of the California State Senate
Hon. Lee Smalley Edmon
Assistant Presiding Judge of the
Superior Court of California, County of Los Angeles

Hon. Mike Feuer<br>Member of the California State Assembly

Hon. James E. Herman
Judge of the Superior Court of California,
County of Santa Barbara
Hon. Richard D. Huffman
Associate Justice of the Court of Appeal
Fourth Appellate District, Division One

## Hon. Ira R. Kaufman

Presiding Judge of the
Superior Court of California,
County of Plumas
Ms. Miriam Aroni Krinsky
UCLA School of Public Affairs
Lecturer

## Ms. Edith R. Matthai

Attorney at Law

Mr. Joel S. Miliband
Attorney at Law

## Hon. Douglas P. Miller

Associate Justice of the Court of Appeal
Fourth Appellate District, Division Two
Mr. James N. Penrod
Attorney at Law

Hon. Burt Pines<br>Judge of the Superior Court of California, County of Los Angeles

Hon. Winifred Younge Smith Judge of the Superior Court of California, County of Alameda

## Hon. Kenneth K. So

Judge of the Superior Court of California, County of San Diego

## Hon. Sharon J. Waters

Judge of the Superior Court of California, County of Riverside

Hon. David S. Wesley<br>Assistant Presiding Judge - Elect<br>Superior Court of California, County of Los Angeles

Hon. Erica R. Yew<br>Judge of the Superior Court of California, County of Santa Clara

## ADVISORY MEMBERS

## Mr. Alan Carlson

Court Executive Officer
Superior Court of California, County of Orange

Hon. Keith D. Davis
Judge of the Superior Court of California, County of San Bernardino

Hon. Kevin A. Enright
Presiding Judge of the
Superior Court of California,
County of San Diego
Hon. Terry B. Friedman (Ret.)
AOC/Office of the Secretariat
Hon. Lon F. Hurwitz
Commissioner of the
Superior Court of California, County of Orange

## Hon. Teri L. Jackson

Judge of the Superior Court of California, County of San Francisco

Hon. Robert James Moss
Judge of the Superior Court of California, County of Orange

Mr. Frederick K. Ohlrich
Clerk of the California Supreme Court
Hon. Mary Ann O'Malley
Presiding Judge of the
Superior Court of California,
County of Contra Costa
Mr. Michael M. Roddy
Court Executive Officer
Superior Court of California, County of San Diego

## Ms. Kim Turner

Court Executive Officer
Superior Court of California, County of Marin

## ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE

 COURTSMr. William C. Vickrey

Administrative Director of the Courts and Secretary of the Judicial Council

# JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS 

Hon. Ronald M. George

Chief Justice of California and
Chair of the Judicial Council
William C. Vickrey
Administrative Director of the Courts
Ronald G. Overholt
Chief Deputy Director

# EXECUTIVE OFFICE PROGRAMS DIVISION 

Kenneth L. Kann Director<br>Court Interpreters Program, Lucy Smallsreed<br>Manager

Primary Author
Ekuike Falorca

## I. Summary

- The amount of $\$ 92,794,000$ was appropriated for court interpreter services (program 45.45) for fiscal year 2009-2010.
- Court reimbursements for eligible court interpreter expenditures totaled \$87,955,067 in FY 2009-2010.
- Eligible expenditures were $\$ 4,838,933$ less than the appropriation for FY 2009-2010.
- On October 29, 2010, the Judicial Council approved a recommendation that the $\$ 4,838,933$ savings from FY 2009-2010 and any future program savings be set aside to address future reimbursable court interpreter costs.
- Eligible court interpreter program expenditures decreased from FY 2008-2009 to FY 20092010 by $\$ 5,750,307$, or 6.14 percent.
- The decrease in eligible court interpreter program expenditures is primarily attributable to statewide court closure days during FY 2009-2010 and other efficiency measures instituted by the trial courts due to the severe budget situation.
- Total staff expenditures ( $\$ 68$ million) accounted for 77.36 percent of the eligible expenditures for FY 2009-2010 and total contractor costs (\$19.9 million) for 22.64 percent.
- Eligible expenditures for noncertified and nonregistered interpreters represented 4.18 percent of statewide interpreter costs.


## II. Background

## Mandates to Provide Court Interpreting Services

Article I, section 14 of the California Constitution was amended in 1974 to provide that "[a] person unable to understand English who is charged with a crime has a right to an interpreter throughout the proceedings." This establishes a mandate for the courts to provide interpreters to all defendants in criminal matters who have limited ability to understand or speak English. Further state court rulings subsequent to the constitutional amendment have established the right to a court interpreter in delinquency and some family law matters for individuals with limited English proficiency. In addition to the constitutional mandate and state court rulings, under federal law, individuals with hearing disabilities who require sign language interpreters must receive court interpreter services free of charge in all court proceedings.

## Statutory Requirement to Report on Expenditures

The Budget Act of 2009 (Stats. 2009, ch. 1), item 0250-101-0932, provides a schedule of appropriations from the Trial Court Trust Fund for local assistance. Schedule (4) is the appropriation for the services of court interpreters. Provision 4 states that "the Judicial Council shall report to the Legislature and Director of Finance annually regarding expenditures" from schedule (4). In fulfillment of that provision, this report details trial court expenditures for court interpreters.

## Program Funding

For FY 2009-2010, the Budget Act of 2009 appropriated $\$ 92,794,000$ for the provision of court interpreter services, exactly $\$ 519$ more than the previous year's appropriation. During FY 20092010, eligible expenditures totaled $\$ 87,955,067$, or $\$ 4,838,933$ less than the amount appropriated.

## III. Eligible Expenditures

Program expenditures that qualify for reimbursement are limited to the following four items:

1. Contract court interpreters and their per diems, including travel;
2. Certified and registered court interpreters employed by the courts, including their salaries, benefits, and travel;
3. Court interpreter coordinators; ${ }^{1}$ and
4. Four court interpreter supervisor positions: two in Los Angeles County, one in Orange County, and one in San Diego County. These are the only positions funded under the program that include funding for standard operating expenses and equipment (OE\&E).

The Judicial Council does not reimburse trial courts for the cost of supervisors, administrative overhead, or any OE\&E except for the contractual services, travel, and standard complementary items noted above in items 1, 2, and 4. Trial courts must absorb all other OE\&E costs and, except as noted in item 4 above, all supervisory expenditures associated with staff interpreters and court interpreter coordinators.

Attachment 1 is a summary by court of the major reimbursable categories in items $1-4$ above.

## IV. Rates of Pay for Court Interpreters

The Judicial Council first established statewide standards for court interpreter compensation in January 1999 at two defined levels, a full-day rate and a half-day rate. Three increases in pay for certified and registered interpreters have been authorized since then, effective on July 1, 1999; July 1, 2000; and September 1, 2007.

A significant change to the provision of interpreter services was the enactment of Senate Bill 371 (Stats. 2002, ch. 1047), which required trial courts to establish staff interpreter positions and offer employment to certified and registered court interpreters under prescribed conditions. As a result, trial courts began hiring contract interpreters as staff interpreters. The council's standard interpreter pay rates apply only to contract interpreters, not to staff interpreters.

## Statewide Standard Rate for Certified and Registered Contract Court Interpreters

Effective September 1, 2007, the Judicial Council increased the statewide standard pay rate for certified and registered interpreters to $\$ 282.23$ for a full day and $\$ 156.56$ for a half day. The fullday rate of $\$ 282.23$ represents a 41 percent increase over the original January 1999 rate of $\$ 200$.

Interpreters who pass the Court Interpreter Certification Examination or the required exam for American Sign Language and fulfill the corresponding Judicial Council requirements are referred to as certified interpreters. Currently, there are certification examinations for 13

[^0]designated languages: American Sign Language, Arabic, Eastern Armenian, Western Armenian, Cantonese, Japanese, Korean, Mandarin, Portuguese, Russian, Spanish, Tagalog, and Vietnamese. Interpreters of spoken languages for which there is no state-certifying examination are required to pass the English Fluency Examination and fulfill the corresponding Judicial Council requirements in order to become a registered interpreter of a nondesignated language.

## Statewide Standard for Noncertified and Nonregistered Interpreters

During FY 2009-2010, the statewide standard rate for noncertified and nonregistered interpreters remained $\$ 175$ for a full day and $\$ 92$ for a half day, the same rate established by the Judicial Council in July 1999. However, the actual rates paid to contract interpreters, whether certified/registered or noncertified/nonregistered, often exceed these standards because each assignment must be individually negotiated by the local court subject to the realities of supply and demand-particularly for contractors who interpret less commonly spoken languages.

## Comparison With Federal Rates

Compensation for California employee court interpreters is comparable to federal rates. California employee court interpreters receive health and retirement benefits that increase the total value of their compensation by 30-35 percent. The current federal rates for contract court interpreters are $\$ 388 /$ full day and $\$ 210 /$ half day for certified interpreters and $\$ 187 /$ full day and $\$ 103 /$ half day for noncertified interpreters. While the federal system relies almost exclusively on contract interpreters, most court interpreter assignments in California are performed by staff interpreters.

## V. FY 2009-2010 Reimbursed Expenditures

## Shift From Contract Interpreters to Staff Interpreters

Table 1 details reimbursed expenditures by year for staff and contract court interpreters. Total staff expenditures, which represented 66.22 percent of interpreter costs in FY 2004-2005, increased to 77.36 percent of interpreter costs in FY 2009-2010. Conversely, contract expenditures decreased from 33.78 percent to 22.64 percent. These figures illustrate that, since FY 2005-2006, around 75 percent of reimbursed expenditures have gone to cover staff costs and 25 percent to cover contractor costs. This percentage shift toward staff expenditures continued during FY 2009-2010.

| Table 1. Shift of Reimbursed Expenditures From Contract to Staff Costs |  |  |  |  |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Fiscal Year | $2004-2005$ | $2005-2006$ | $2007-2008$ | $2008-2009$ | $2009-2010$ |  |
| Total Staff <br> Expenditures | $\$ 40,634,347$ <br> $(66.22 \%)$ | $\$ 57,661,117$ <br> $(75.96 \%)$ | $\$ 65,109,655$ <br> $(73.59 \%)$ | $\$ 69,842,707$ <br> $(74.53 \%)$ | $\$ 68,042,596$ <br> $(77.36 \%)$ |  |
| Total <br> Contractor <br> Expenditures | $\$ 20,723,893$ <br> $(33.78 \%)$ | $\$ 18,249,522$ <br> $(24.04 \%)$ | $\$ 23,363,502$ <br> $(26.41 \%)$ | $\$ 23,862,667$ <br> $(25.47 \%)$ | $\$ 19,912,471$ <br> $(22.64 \%)$ |  |
| Total | $\$ 61,358,240$ | $\$ 75,910,639$ | $\$ 88,473,157$ | $\$ 93,705,374$ | $\$ 87,955,067$ |  |

## Expenditures for Noncertified and Nonregistered Contract Interpreters

During FY 2009-2010, statewide per diems for noncertified contract interpreters equaled $\$ 2,816,013$, or 3.20 percent of total statewide expenditures. Statewide expenditures on per diems for nonregistered contract interpreters equaled $\$ 862,814$, or 0.98 percent of total statewide expenditures. Per diems expenditures for both noncertified and nonregistered contract interpreters equaled 4.18 percent of all statewide interpreter costs. Columns K and L of Attachment 1 detail nonregistered and noncertified contract interpreter per diems expenditures for FY 2009-2010 for each of the 58 county trial courts.

Table 2 below shows annual statewide expenditures over the past three years for compensation (excluding travel) of noncertified and nonregistered interpreters, and their percentages of total eligible expenditures for court interpreter services. The annual percentages have decreased from 5.37 percent in FY 2007-2008 to 4.18 percent in FY 2009-2010.

| Table 2. Expenditures for Noncertified and Nonregistered Contract Interpreters and Percentage of Total Expenditures |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | FY 2007-2008 | FY 2008-2009 | FY 2009-2010 |
| Noncertified Expenditures | $\begin{gathered} \$ 3,632,934 \\ (4.11 \%) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \$ 3,408,555 \\ (3.64 \%) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \$ 2,816,013 \\ (3.20 \%) \end{gathered}$ |
| Nonregistered Expenditures | $\begin{gathered} \$ 1,122,433 \\ (1.27 \%) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \$ 1,058,954 \\ (1.13 \%) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \$ 862,814 \\ (0.98 \%) \end{gathered}$ |
| Combined Expenditures | $\begin{gathered} \$ 4,755,367 \\ (5.37 \%) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \$ 4,467,509 \\ (4.77 \%) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \$ 3,678,827 \\ (4.18 \%) \end{gathered}$ |

## Decrease in Total Court Interpreter Expenditures

Allowable court interpreter expenditures decreased from FY 2008-2009 to FY 2009-2010 by $\$ 5,750,307$ or 6.14 percent. The decrease is attributable primarily to the 10 statewide court closure days instituted by the Judicial Council at its meeting on July 29, 2009, and other efficiency measures instituted by the trial courts due to the severe budget situation. Table 3 shows the annual percentage changes in statewide reimbursed expenditures from FY 2004-2005 to FY 2009-2010.

| Table 3. Percentage Change in Statewide Reimbursed Expenditures |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| FY 2004-2005 to FY 2005-2006 | $\begin{gathered} \text { FY 2005-2006 } \\ \text { to } \\ \text { FY } 2006-2007 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { FY 2006-2007 } \\ \text { to } \\ \text { FY } 2007-2008 \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { FY 2007-2008 } \\ \text { to } \\ \text { FY 2008-2009 } \end{gathered}$ | FY 2008-2009 to FY $2009-2010$ |
| +23.72\% | +9.55\% | +6.38\% | 5.91\% | -6.14\% |

Chart 1 depicts total reimbursed court interpreter expenditures since FY 2004-2005.


## VI. Distribution of Reimbursed Expenditures by Largest Court Providers

Table 4 lists the 11 courts that received the largest reimbursements for eligible court interpreter costs in FY 2009-2010. These 11 courts accounted for $\$ 68,971,082$, more than 78 percent of the state's total reimbursed expenditures for court interpreters. The Superior Court of Los Angeles County alone accounted for 35.56 percent of reimbursed expenditures, while southern California's five largest superior courts - those of Los Angeles, Orange, San Diego, San Bernardino, and Riverside Counties-together accounted for 60.16 percent of the state's reimbursements.

Table 4. Reimbursed Expenditures by the 11 Largest Providers of Court Interpreters

| Superior Court | FY2009-2010 Reimbursed <br> Expenditures <br> Los Angeles <br> Orange$\quad \$ 31,273,187$ | Percentage of Statewide Total |
| :--- | :---: | :---: |
| San Diego | $\$ 7,771,193$ | $35.56 \%$ |
| San Bernardino | $\$ 6,136,807$ | $8.84 \%$ |
| Riverside | $\$ 4,390,331$ | $6.98 \%$ |
| Sacramento | $\$ 3,344,681$ | $4.99 \%$ |
| Santa Clara | $\$ 3,096,166$ | $3.80 \%$ |
| Alameda | $\$ 3,015,306$ | $3.52 \%$ |
| Fresno | $\$ 2,998,297$ | $3.43 \%$ |
| Kern | $\$ 2,706,026$ | $3.41 \%$ |
| San Francisco | $\$ 2,173,907$ | $3.08 \%$ |
| Subtotal | $\$ 2,065,181$ | $2.47 \%$ |
| Statewide Total | $\mathbf{\$ 8 7 , 9 7 1 , 0 8 2}$ | $2.35 \%$ |

## VII. Conclusion

In FY 2009-2010, the state appropriation was sufficient to provide all courts with full reimbursement of their allowable court interpreter costs. The overall statewide reduction in expenditures by 6.14 percent from FY 2008-2009 to FY 2009-2010 is attributable to the court closures approved by the Judicial Council in 2009 and other efficiency measures instituted by the trial courts due to the severe budget situation. With the discontinuation of court closures, it is likely that expenditures will return to or exceed FY 2008-2009 levels. On October 29, 2010, the Judicial Council unanimously approved a recommendation that the $\$ 4.8$ million savings from FY 2009-2010 as well as any future program savings "be set aside and made available to address future reimbursable court interpreter costs, including base funding."

Although California's economic future remains uncertain, it is vitally important that all Californians have meaningful access to justice regardless of their ability to communicate in English. It is essential that there be adequate funding for court interpreter services so individuals with limited English proficiency are able to participate fully in their court proceedings. The Judicial Council will work with the Governor and Legislature to ensure the availability of sufficient resources to meet the statewide need for court interpreters.

## VIII. Attachments

1. FY 2009-2010 Court Interpreters Program 45.45 Year-End Reimbursed Expenditures

| Court System | Reimbursed Employee-Related Interpreter Costs |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Staff interpreter Salaries \& Benefits | $\begin{gathered} \text { Staff } \\ \text { Interpreter } \\ \text { Travel } \\ \hline \end{gathered}$ | $\begin{array}{\|c\|} \hline \text { Staff Cross } \\ \text { Assignment Costs } \\ \hline \end{array}$ | Total Staff Interpreter Salary, Benefits \& Travel | ${ }^{\text {CIP Arbitration }}$ Awards |  | Supervisor's Salaries, <br> Benefits <br> $\& O E \& E E$ <br> $(\$ 12,500 / \mathrm{FTE})$ | $\begin{array}{c}\text { Total Employee- } \\ \text { Related } \\ \text { Reimbursable Costs }\end{array}$ |
|  | A | B | c | $\begin{gathered} \mathrm{D} \\ (\mathrm{~A}+\mathrm{B}+\mathrm{C}) \end{gathered}$ | E | F | G | $\begin{gathered} H \\ (D+E+F+G) \end{gathered}$ |
| Alameda | 2,162,566 | 9,133 |  | 2,171,699 |  | 70,555 |  | 2,242,254 |
| Alpine |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Amador |  |  |  |  |  | 9,942 |  | 9,942 |
| Butte |  |  |  |  |  | 31,000 |  | 31,000 |
| Calaveras |  | - |  |  |  | 6,531 |  | 6,531 |
| Colusa |  |  |  |  |  | 18,900 |  | 18,900 |
| Contra Costa | 822,452 | 607 |  | 823,059 |  | 61,196 |  | 884,255 |
| Del Norte |  |  |  |  |  | 2,093 |  | 2,093 |
| El Dorado | 95,762 | 100 |  | 95,862 |  |  |  | 95,862 |
| Fresno | 2,318,414 | 21,449 | 25,502 | 2,365,365 |  | 91,464 | - | 2,456,829 |
| Glenn |  |  |  |  |  | 16,750 |  | 16,750 |
| Humboldt |  |  |  |  |  | 12,103 |  | 12,103 |
| Imperial | 362,039 | 1,610 |  | 363,649 |  | 18,872 |  | 382,521 |
| Inyo |  |  |  |  |  | 22,866 |  | 22,866 |
| Kern | 1,451,673 | 15,870 | 1,196 | 1,468,739 |  | 91,464 |  | 1,560,203 |
| Kings | 85,765 | 505 |  | 86,270 |  | 21,838 |  | 108,108 |
| Lake |  |  |  |  |  | 1,063 |  | 1,063 |
| Lassen |  |  |  |  |  | 22,866 |  | 22,866 |
| Los Angeles | 27,371,557 | 203,255 | 226,336 | 27,801,148 |  | 91,419 | 336,315 | 28,228,882 |
| Madera | 266,257 |  |  | 266,257 |  | 21,041 |  | 287,298 |
| Marin | 430,652 | 262 |  | 430,914 |  | 45,732 |  | 476,646 |
| Mariposa |  |  |  |  |  | 21,727 |  | 21,727 |
| Mendocino | 101,805 |  |  | 101,805 |  | 22,866 |  | 124,671 |
| Merced | 113,180 | 3,311 |  | 116,491 |  | 45,732 |  | 162,223 |
| Modoc |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mono | 22,674 |  | 1,951 | 24,625 |  |  |  | 24,625 |
| Monterey | 416,099 |  |  | 416,099 |  | 45,732 |  | 461,831 |
| Napa | 273,788 | 159 |  | 273,947 |  | 22,866 |  | 296,813 |
| Nevada |  |  |  |  |  | 21,426 |  | 21,426 |
| Orange | 5,544,178 | 6,668 | 86,914 | 5,637,760 |  | 65,862 | 131,832 | 5,835,454 |
| Placer |  |  |  |  |  | 45,732 |  | 45,732 |
| Plumas |  |  |  |  |  | 17,517 | - | 17,517 |
| Riverside | 2,177,159 | 2,152 |  | 2,179,311 |  | 76,154 |  | 2,255,465 |
| Sacramento | 2,239,018 | 175,889 |  | 2,414,907 |  | 91,464 |  | 2,506,371 |
| San Benito |  |  |  |  |  |  |  |  |
| San Berrardino | 3,333,228 | 974 |  | 3,334,202 |  | 91,464 |  | 3,425,666 |
| San Diego | 5,252,187 | 5,701 | 49,254 | 5,307,142 |  | 91,464 | 68,004 | 5,466,610 |
| San Francisco | 1,275,378 | 125 | 8,183 | 1,283,686 |  | 87,211 |  | 1,370,897 |
| San Joaquin | 616,094 | 1,545 | 87,396 | 705,035 |  | 91,464 |  | 796,499 |
| San Luis Obispo | 248,818 | 610 |  | 249,428 |  | 45,137 |  | 294,565 |
| San Mateo | 1,025,942 | 529 |  | 1,026,471 |  | 90,021 |  | 1,116,492 |
| Santa Barbara | 670,899 | 468 | 92 | 671,459 |  | 45,732 |  | 717,191 |
| Santa Clara | 1,992,684 | 3,793 | 19,769 | 2,016,246 |  | 91,464 |  | 2,107,710 |
| Santa Cruz | 553,964 | 1,541 |  | 555,505 |  | 45,732 |  | 601,237 |
| Shasta |  | 231 |  | 231 |  | 45,732 |  | 45,963 |
| Sierra |  |  |  |  |  | 256 | - | 256 |
| Siskiyou |  |  |  |  |  | 13,485 |  | 13,485 |
| Solano | 193,183 |  |  | 193,183 |  | 31,737 |  | 224,920 |
| Sonoma | 765,810 | 2,231 | 32,922 | 800,963 |  | 45,732 | - | 844,695 |
| Stanislaus | 442,174 |  |  | 442,174 |  | 45,732 |  | 487,906 |
| Sutter | 209,961 |  |  | 209,961 |  | 22,866 | - | 232,827 |
| Tehama | 83,738 |  |  | 83,738 |  | 22,866 | - | 106,604 |
| Trinity |  |  |  |  |  | 10,584 |  | 10,584 |
| Tulare | 618,146 | 24 |  | 618,170 |  | 45,732 |  | 663,902 |
| Tuolumne |  |  |  |  |  | 14,933 |  | 14,933 |
| Ventura | 605,067 | 1,843 |  | 606,910 |  | 91,464 | - | 698,374 |
| Yolo | 95,104 |  |  | 95,104 |  | 45,732 | - | 140,836 |
| Yuba |  |  |  |  |  | 17,617 | - | 17,617 |
| total | 64,237,415 | 460,585 | 539,515 | 65,237,515 | - | 2,268,930 | 536,151 | 68,042,596 |


| Reimbursed Contractor-Related Interpreter Costs |  |  |  |  |  |  |  | $\substack{\text { Total Reimbursed } \\ \text { Expenditures }}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{gathered} \begin{array}{c} \text { Registered } \\ \text { Contractor Per } \\ \text { Diem } \end{array} \\ \hline \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { Certified } \\ \text { Contractor Per } \\ \text { Diem } \end{gathered}$ | Non-Registered Contractor Per Diem | $\begin{aligned} & \text { Non-Certified } \\ & \text { Contractor Per } \end{aligned}$ Diem | $\underset{\text { Per Diem }}{\text { ASL Contrar }}$ | $\underset{\text { Total Contractor }}{\text { Per Diems }}$ | Contractor Travel, <br>  <br> Lodging | $\begin{array}{\|c\|} \hline \text { Total Contractor } \\ \text { Costs } \end{array}$ |  |
| 1 | , | к | L | M | $\underset{\text { (I thru M) }}{\mathrm{N}}$ | 0 | $\begin{gathered} p \\ (\mathrm{~N}+\mathrm{O}) \end{gathered}$ | $\begin{gathered} 0 \\ (H+P) \end{gathered}$ |
| 64,558 | 409,001 | 47,751 | 49,283 | 94,858 | 665,451 | 90,592 | 756,043 | 2,998,297 |
|  |  |  | 42 |  | 42 |  | 42 | 42 |
|  | 19,272 | 628 |  |  | 19,900 | 14,810 | 34,710 | 44,652 |
| 3,352 | 52,320 | 6,207 | 3,263 | 7,116 | 72,258 | 67,864 | 140,122 | 171,122 |
| 155 | 2,786 | 720 | 4,495 | 413 | 8,569 | 2,606 | 11,175 | 17,706 |
|  | 80,736 |  |  |  | 80,736 | 38,337 | 119,073 | 137,973 |
| 41,937 | 160,052 | 23,117 | 70,558 | 28,527 | 324,191 | 36,730 | 360,921 | 1,245,176 |
|  | 43,212 |  |  |  | 43,212 | 17,041 | 60,253 | 62,346 |
| 2,414 | 68,825 |  | 3,705 | 4,342 | 79,286 | 14,895 | 94,181 | 190,043 |
| 26,944 | 58,155 | 17,331 | 92,563 | 44,771 | 239,764 | 9,433 | 249,197 | 2,706,026 |
|  | 38,404 |  | 16,843 |  | 55,247 | 21,565 | 76,812 | 93,562 |
|  | 66,535 |  |  | 8,862 | 75,397 | 28,227 | 103,624 | 115,727 |
| 261 | 152,994 |  |  |  | 153,255 | 65,312 | 218,567 | 601,088 |
|  | 32,942 |  | 1,557 |  | 34,499 | 17,947 | 52,446 | 75,312 |
| 60,636 | 173,448 | 36,521 | 202,431 | 31,807 | 504, 843 | 108,861 | 613,704 | 2,173,907 |
|  | 103,133 | 15,212 | 125 | 6,364 | 124,834 | 17,373 | 142,207 | 250,315 |
|  | 54,754 |  |  | 1,855 | 56,609 | 43,039 | 99,648 | 100,711 |
| 398 | 22,251 |  | 2,911 |  | 25,560 | 3,858 | 29,418 | 52,284 |
| 194,689 | 1,717,389 | 168,082 | 145,454 | 704,694 | 2,930,308 | 113,997 | 3,044,305 | 31,273,187 |
|  | 39,786 |  | 88,270 |  | 128,056 | 15,812 | 143,868 | 431,166 |
|  | 38,985 |  | 9,309 |  | 48,294 | 35,897 | 84,191 | 560,837 |
|  | 3,223 |  | 3,386 |  | 6,609 | 10,110 | 16,719 | 38,446 |
| 5,852 | 111,514 | 195 | 4,297 | 9,210 | 131,068 | 167,041 | 298,109 | 422,780 |
| 60,770 | 204,264 | 25,959 | 224,487 | 13,185 | 528,665 | 154,159 | 682,824 | 845,047 |
| 413 |  | 3,815 |  |  | 4,228 |  | 4,228 | 4,228 |
|  |  |  | 1,795 |  | 1,795 | 6,060 | 7,855 | 32,480 |
| 7,888 | 190,744 | 18,415 | 82,716 | 3,600 | 303,363 | 64,834 | 368,197 | 830,028 |
|  | 146,124 |  | 442 |  | 146,566 | 20,665 | 167,231 | 464,044 |
| 157 | 2,477 | 777 | 33,065 | 2,522 | 38,998 | 13,940 | 52,938 | 74,364 |
| 59,069 | 1,207,292 | 77,988 | 392,734 | 151,549 | 1,888,632 | 47,107 | 1,935,739 | 7,771,193 |
| 12,771 | 233,880 | 8,059 | 22,520 | 12,319 | 289,549 | 126,700 | 416,249 | 461,981 |
| 6,236 |  |  |  |  | 6,236 | 16,065 | 22,301 | 39,818 |
| 38,997 | 630,895 | 15,119 | 62,962 | 151,918 | 899,891 | 189,325 | 1,089,216 | 3,344,681 |
| 119,010 | 231,929 | 29,081 | 56,817 | 55,613 | 492,450 | 97,345 | 589,795 | 3,096,166 |
|  | 93,428 |  | 3,275 |  | 96,703 |  | 96,703 | 96,703 |
| 54,582 | 644,443 | 47,068 | 5,725 | 78,400 | 830,218 | 134,447 | 964,665 | 4,390,331 |
| 100,265 | 151,842 | 79,967 | 139,727 | 132,762 | 604,563 | 65,634 | 670,197 | 6,136,807 |
| 68,302 | 406,999 | 24,517 | 79,290 | 75,537 | 654,645 | 39,639 | 694,284 | 2,065,181 |
| 63,927 | 415,223 | 17,597 | 16,918 | 25,003 | 538,668 | 97,062 | 635,730 | 1,432,229 |
| 4,691 | 108,589 | 3,546 |  | 6,639 | 123,465 | 5,586 | 129,051 | 423,616 |
| 48,291 | 194,837 | 18,472 | 154,206 | 3,352 | 419,158 | 30,319 | 449,477 | 1,565,969 |
| 1,726 | 237,152 | 38,320 | 7,493 | 13,257 | 297,948 | 41,737 | 339,685 | 1,056,876 |
| 19,281 | 291,270 | 49,482 | 366,052 | 61,453 | 787,538 | 120,058 | 907,596 | 3,015,306 |
| 9,314 | 36,153 | 5,496 | 282 | 11,550 | 62,795 | 23,782 | 86,577 | 687,814 |
| 8,057 | 37,557 | 275 | 11,223 | 23,203 | 80,315 | 85,925 | 166,240 | 212,203 |
|  | 5,215 |  |  | 358 | 5,573 |  | 5,573 | 5,829 |
| 23,606 | 11,905 |  | 8,795 |  | 44,306 | 31,797 | 76,103 | 89,588 |
| 5,669 | 5,951 | 12,567 | 83,500 | 8,808 | 116,495 | 14,678 | 131,173 | 356,093 |
| 17,211 | 133,419 | 7,701 | 50,110 | 34,589 | 243,030 | 47,331 | 290,361 | 1,137,056 |
| 8,706 | 108,545 | 10,173 | 40,055 | 16,559 | 184,038 | 27,160 | 211,198 | 699,104 |
| 10,134 | 8,866 | 2,331 | 3,573 | 5,764 | 30,668 | 24,613 | 55,281 | 288,108 |
| 157 | 5,370 | 595 | 17,416 | 1,285 | 24,823 | 7,162 | 31,985 | 138,589 |
| 2,879 |  | 8,054 |  |  | 10,933 | 2,921 | 13,854 | 24,438 |
| 28,044 | 194,747 | 12,791 | 220,919 | 29,717 | 486,218 | 97,313 | 583,531 | 1,247,433 |
|  | 11,821 |  |  |  | 11,821 | 1,850 | 13,671 | 28,604 |
| 24,043 | 690,492 | 19,169 | 9,185 | 10,410 | 753,299 | 51,998 | 805,297 | 1,503,671 |
| 40,113 | 205,648 | 6,936 | 22,239 | 6,724 | 281,660 | 140,429 | 422,089 | 562,925 |
| 5,550 | 16,739 | 2,780 |  | 2,158 | 27,227 | 19,015 | 46,242 | 63,859 |
| 1,251,055 | 10,313,533 | 862,814 | 2,816,013 | 1,881,053 | 17,124,468 | 2,788,003 | 19,912,471 | 87,955,067 |


[^0]:    ${ }^{1}$ Limited by item No. 0250-101-0932, provision 4 of the Budget Act of 2009 to 1.0 personnel year (PY) each for counties in classes $1-15,0.5$ PY each for counties in classes $16-31$, and 0.25 PY each for counties in classes 32-58. The Budget Act of 2009 defines county classes based on size of population: counties in classes $1-15$ have populations greater than 500,000, classes $16-31$ have populations between 130,000 and 500,000 , and classes $32-58$ have populations less than 130,000.

